

# پایه‌ی هیگل له‌فه‌لسه‌فه‌دا

نووسینی: لئو راچ

وهرگیرانی له‌فارسیه‌وه: سه‌رهنگ عبدولپه‌حمان

ژیان ویه‌ره‌مه‌کانی هیگل:-

لیره‌دا شتیکی باشه که جوچ ویلهلم فریدریش  
هیگل بناسیئن. ئه و لـ۲۷۴ ناگتوسی  
۱۷۷۰ له‌شتوتگارت له‌باشوری ئه‌لمانیا هاتوته  
دنیاوه. باوکی کارمه‌ندی دهوله‌ت بwoo. هیگل  
چوته قوتابخانه‌ی زیدی خوی، به‌لام، نه‌یتوانی  
سه‌ركه‌وتن به‌دهست بهینی له‌سالانی  
۱۷۸۸-۱۷۹۳ اـه‌زانکوی توبینگن  
خویندویه‌تی ولیره‌ش دا نه‌یتوانی قوناغه‌کانی  
خویندنی به‌سه‌ركه‌وتویی بپریت.

هیگل که‌سیکی توندوتول و جیگرو پایه‌داربورو  
له‌سه‌راپای ژیانیشیدا هربه‌و جوچ مایه‌وه. ئه‌م  
ته‌بیعه‌تەشی لـه و زـهـمـهـنـهـدا جـیـاوـازـبـوـو  
له‌که‌سـیـیـتـی دـوـوـانـلـهـاـوـرـیـکـانـیـ، ئـهـوـانـیـشـ  
شـلـیـنـگـکـیـ فـهـیـلـهـسـوـفـ کـهـسـیـکـیـ هـوـشـیـارـوـ  
لهـپـوـوـیـ ئـهـدـهـبـیـیـهـوـ درـهـوـشاـوـهـ بـوـوـ، هـوـلـدـرـیـنـیـ  
شـاعـرـیـشـ کـهـکـهـسـیـیـکـیـ سـهـیـرـوـپـهـشـیـوـ  
وـشـپـرـزـهـبـوـوـ، پـاشـانـشـیـتـ بـوـوـ.

\*کاریگه‌ری ((خه‌لکانی تر) له‌سر هیگل:



-ھىگل لەگەل ئەم دوو ھاپرى وھاپولەي خۆيدا زۆربەي دەقە ئەدەبىيەكانى يۇنانىيان خويىندەوە وبەتوندى چووه ژىركارىگەرى شانۇي (ئەنتىگۈنە) ئى سۆفۆكلىس و تەنانەت لەدواتكەنى ژىانى خۆيدا دەربارەي ئەم بەرھەمە كۆمەللىك وتارىدا. لەم پۇوهە دەتوانرى بەتىرى يەكى لەگرنگتىرين كارىگەرييەكان لەسەر ھىگل، خويىندەوەي ئەدەبياتى يۇنان و بەتايبەت فەلسەفەي يۇنانى بۇوه.

قۇناغدا لەزىيانى داھىنەرانەي ھىگل  
بپوانىن:-  
- ۱- سالانى ۱۷۹۲ تا ۱۸۰۰ : -  
لە ۲۳ تا ۳۰ سالى ھىگل كارى جىاجىا دەكتات،  
لەوانە مامۆستاي مالان لەبىرن ((سويسرا)) و  
فرانكفورت ((ئەلمانيا)). لەم ماوهىدا  
بەرھەمەكانى سېپىنۇزا و كانىت دەخويىنیتەوە.  
سېپىنۇزا سىستەم سازىيەكى گەورە بۇو  
كەلەسەرى بۇو فەلسەفەيەك دەربارەي خودا،  
جىيان و مرۆڤ بىنسى. سىستەمى فەلسەفى ئەو  
بەكشتى بەشىۋەيەكى نەفسىگە دروست بۇوە  
و خەرىك بۇوەوسانايەپىشىبىنى بکەين كەچۇن  
ھىگل پاش ماوهىدەكى زۇر دەبىتە گەورەتىرين  
سىستەمساز، چونكە چووه ژىركارىگەرى  
بەرھەمەكانى سېپىنۇزاوه. كارىگەرى كانت  
لەسەر ھىگل لەمەموو كارىگەرييەكانى تى  
گەورەتىرى بۇو ئەو گرفتائەي كەانتى  
بۇفەلسەفەكانى ئايىندا جلەوكىشىكەد.  
فيختەوشلىنگ كەھىگل بەرھەمەكانىيانى لەم  
سەردەمەدا دەخويىندەوە، ھەندى لەپرسەكانىيان  
پابەندى كردىبوون. شلىنگ پىيىنج سال لەھىگل  
گەنجر بۇو، بەلام ئەم خەسلەتەي شلىنگى  
رۇمانىتىزمە كەھەستى دەكىد ھەرئىستا  
فەلسەفەيەكى ھەيە كەدەبىت بەجىهاندا بىلەي  
بىكەتەوە، بەلام ھىگل پىيۇيىستى بەزەمەنى زىاتر  
ھەبۇو.

ھەروەها لەم رۆزگارەدا شۇرۇشى فەرەنسا  
بۇویداوشلىنگ وھىگل وھۆلدىرىن بەجۇرىكى  
 قول چوونە ژىركارىگەرييەوە. ئەم سى  
ھاپرىيە پىكەوە بەرھەمى ((رۇسق)) ئى  
فەيلەسۇفيان خويىندەوە كەلەنۇسىنەكانىدا  
بەرھەمى بەھېز ھەبۇو لەسەر شۇرۇشى  
فەرەنسا. ئايىدیاى رۇسق دەربارەي خەلکى  
لەپايەى ((وجودى بەكۆمەل)) داکە((تاك))  
دەبىت خۆي لەويىدا بتويىنیتەوە، ئايىدیاى كى  
نۇي بۇو. ئەم ئايىدیاى نۇمىيە بۇو كەدەبوايە  
تادواھەمین نۇوسىنەكانى لەگەللىدا  
بىمېننیتەوە. ئەو بۇرىكخستنى فەلسەفەكەى  
وەختىكى زۇرى سەرف كردىوەكى  
بەلگەكانى رەخسان و گۈنچانى گشتى  
فەلسەفەكەى ئەمەيە. كارى ئەو بەقۇناغ  
دەردىكەۋىت، ھەربقىيە دەتوانىن لەشەش

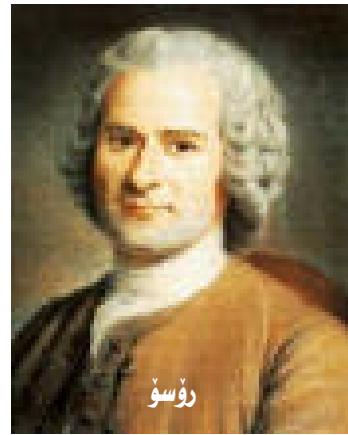
و ته‌نیابی ده‌بی سنوردار و جیگریت.  
بونمونه: بؤئه‌وهی که‌من ((عمرو)) بم،  
پیویسته ((زید)) نه بم. کۆمەلە هه‌ولیک هه‌یه  
به‌تايبةت بوجاره سره‌رکدنی ئام  
کیش‌هه‌وگومانانه‌ی که‌دروست ده‌بن که‌ئاین  
ناتوانی ئه‌وانه له‌شویینی خویدا چاره‌سه‌ربکات.  
ئه‌م کتیبانه ته‌نیا ده‌توازیر له‌فه‌لسه‌فدها حەل  
وفه‌صل بکری، ئه‌و شویینه‌ی که‌ره‌هایی ئیتر  
له‌پله‌ی شه‌خس دا ویناناکری، به‌لکو هه‌روهک  
بی سنور برجه‌سته‌دەبی.

-۲- سالانی ۱۸۰۱ تا ۱۸۰۶-

هیگل له‌زانکوی ((ینا)) له‌خۆرە‌لاتى ئه‌لمانيا  
فه‌لسه‌فه فېریبوو له‌سالى ۱۸۰۵ بە‌کجاري بوبه  
مامۆستا. له‌سالى ۱۸۰۳ تا ۱۸۰۱ لە‌گەل شلينگ  
دا ((بلاوکراوه‌ی پەخنە‌ی فه‌لسه‌فه)) ي  
سەرپه‌رشتى چاپكرد، بە‌لام بە‌زوویي  
له‌شلينگ جيابۇوه، چونكە شلينگ بە‌و جۆرە  
بىرى نە‌دە‌کرده‌وھ كه‌هیگل بىرى دە‌کرده‌وھ.  
شلينگ نزىك بوبو له‌بزۇتنە‌وھي پۇمانتىزم‌هە،  
هیگل يش پوانگە‌ی پەخنە و عەقلانى ترى  
دەخواست. له‌سالى ۱۸۰۶دا ناپلىون هيئىشى بىد  
بۇ ((ینا)) و كۆتايى بە‌ھەموو چالاکىيە‌كانى  
زانکویي هىينا.

لە‌بارە‌هیگل‌هە‌و بە‌سەرها‌تىيکى گومانکراو  
لە‌بردەسته كەستايىشنى ناپلىونى  
له‌پله‌ی ((مېژۇو، سوارى سەر ئەسپ)) كردوه،  
بە‌لام ئە‌گەری ئەم چىرۇكە زۇرنىيە.

-۳- سالانی ۱۸۰۷ تا ۱۸۰۸-



رۇسو

له‌هەووي بالاتر، ئەم سەردهمە له‌زىيانى هیگل دا  
به‌تايبةتى بيركىدە‌وھى دەربارە‌ماھىيەتى  
ئاين بوبو. ئەو ((سەردهمى نوى)) ي بە‌دەقىقە‌وھ  
خويىندەوھ. له‌کۆمەلە پە‌يامىكدا كەلەم  
سەردهمەدا نوسىيوييەتى ((ئىيىستا بە‌ناونىشانى  
يە‌كە‌مین بە‌رەمە تىيۈلۈزۈكىيە‌كانى هیگل  
كۆكراوه‌تەوھ)) ئايىدياكە‌ي بە‌شىوھيە‌كى گۇشراو  
پىك دەخات. كەلەدواتردا بۇئە دەبىتىه شتىكى  
گىرنگ. ئەو بە‌وردىبۇونە‌وھ له‌پەيوه‌ندى  
فه‌لسه‌فه‌و خوداناسى فه‌لسه‌فى ئەنجامى گرت  
كەئەم دووازىنە له‌واقيعا دا يەك بابه‌تىيان هەيە. جەڭ  
لە‌وھى كەفه‌لسه‌فه ئەوھ بە‌عەقلانى هه‌روهکو  
سەرچەمى جىهان واتە ((رەما)) دەخاتە بۇو.  
ئاين ئەو بە‌چەشىنى وينەيى نمايش دەكەت:  
چەمكى گشتى جىهان، يابىسىنور كەئىيىستا  
لە‌تاكە كەسىيەتىدا واتە خودا دا بە‌رجەستە  
بوبه. هیگل دواى چەندىن سال ئاشكراي كرد  
كە‌ھە‌ولىدان لە‌درخستنى يەك فەردى، خودا  
ھە‌روهکو بى‌سەنور، له‌پاستىدا خۆى لە‌خويىدا  
كەم و كۆپى هەيە، چونكە خودا بۇئە‌وھى تاك

ھىگل ناوبانگى دەركىرىدۇپىشىيارى سى پىشەي بۆكرا، ئەو بۇوه ما مۆستاي زانكۆ بىرلاپىكراوى ھايدلىيبرگ. لەبارەي كۆمەلە با بهتىكى تىرى دەربارەي جوانناسى واتە فەلسەفەي ھونەر وانەي دەوتەوه. ئەمەش تەنیا ئەو كەسە دەيتوانى بەباشى بەكارىكى واپاپەرى كەوهەكى ئەو بخويىنىتەوه وزۇر سەركەم بى بەبوارى پۇشنىيرىيەوه. لەسالى ١٨١٧دا سىيەمین پەرتوكى خۆى ((فەرەنگنامەي زانستى فەلسەفى)) بەچاپ گەياند. ئەم بەرھەمە ئەمەش تەهاوى تاك سىستەمى بۇونى فەلسەفەي ئەوه دەربارەي جىهان كەبە وهۇيەوه ھىگل نۇونەي تاك و ويڭچۇوو بۇنيادى شاراوه لەئەندىشە، سروشت و فەرەنگى مرويى بەيان دەكات.

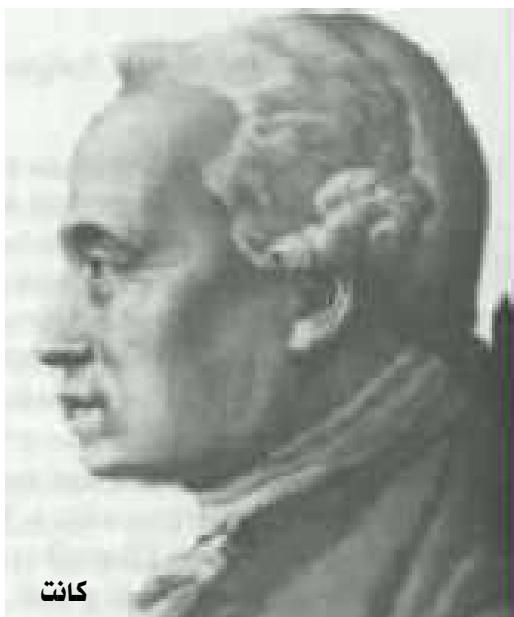
#### ٦- سالانى ١٨٣١ تا ١٨٤٨ :-

لەم رۆزگارەدا ناوبانگى ھىگل بەجىڭايەك گەيشەت كەبۇوه ((پادشاي ھىزى ئەوروپا)) لەزانكۆي بەرلىن دەرسى دەوتەوه گۈيگەكانى بەفيئىرىنە زۇرۇتونا سەرسورھىنەرەكانى خۆى سەرسام دەكرد. زانىيارى زۇر وەرودەها ھۆشىيارى بىينىن ئامىزى پىيوىستە تاكەسىك تواناى ھەبى بۇنمۇنە چەندىن سەھات دەربارەي ويڭچۇونەكانى پېكھاتەي ئۇپىرای دون ژوان مۇزارت و بىنائى پارتىنۇن ((پەرسىتگەي كۆنلى مىللەتى دورى DORIC)) لەئاتن وانە بلىتەوه. ئەمەش تەنها لەدەست ھىگل دەھات. زانىيارىيەكانى دەربارەي

لەم رۆزگارەدا زانكۆ پىشۇوبۇو ھىگل بىپارە بۇو بۇوه سەرنوسرى رۆزئامەيەك. لەم سەردەمەدا بىوو كەيەكەمین پەرتوكى خۆى چاپكەر. ((دىاردە ناسى دەررۇون ١٨٠٧) ئەمە پەرتوكىكە ليورپۇز لەدىيدۇ تىپامانى سەيروغەرېب و ئايىدىياي زۇر پىيەكەنیناوى و بەھەمان ئەندازە قول و پېرىشەوق، بەلام ھەمۇو ئەوانە بەزمانىكى زۇر دۇزار نوسراوه كەخويىندەوهى تەمەننەيىكى دەھو.

#### - ٤- سالانى ١٨١٦ تا ١٨٢٤ :-

ھىگل لەنۇرمېيىرگ بۇوه بەرىۋەبەرى ئامادەيى. لەسالى ١٨١٢ تا ١٨١٦ پەرتوكى دوو



كانت

بەرگى ((زانستى لۆزىك)) بەرھەمەنگى زۇر دۇزارو وەرگىپەرى ترى خۆى چاپكەر.

#### ٥- سالانى ١٨١٦ تا ١٨٢٤ :-

گرفتیکی زور زه‌حmate بسووه، دهشی  
به‌هوئیه‌وهبیت که‌بیریاران مه‌یلیان وابوه  
به‌دروستکردنی گرفتی تاک وته‌نیا ساده‌ی  
بکه‌نه‌وه. بیکومان گرفتی (ناسین) هه‌لگره‌وهی  
گرفت وکیش‌هی زوره وهیچ جوره  
ساده‌کردن‌وهیه‌کیش روتري ناکاته‌وه.

ئیمه ده‌توانین ئه‌م گرفته بوخود به‌وشیوه‌یه  
وینابکه‌ین: باوای دابنیین داوایان لیکردووین  
سەعاتیک له‌پشت میزه‌که‌ی خۆمانه‌وه دابنیشین  
وگرفتکه‌کانی ژیان چاره‌سه‌ربکین. به‌فرزی  
ئه‌وه‌ی که‌ئیمه ده‌توانین به‌وه وردی پله‌به‌ندی  
بکه‌ین، گومانیکی به‌دهگ ئامیزه که‌ته‌نانته  
لەدوای چه‌ندین سەعات بیرکردن‌وهی سەخت،  
هیچ وەلامیکی ساده به‌دهست نه‌هینین. ئه‌گەر  
گرفتی ژیان وەلامی ساده‌ی ده‌وی، ده‌توانین  
دیاری بکه‌ین ئه‌م گرفته لەزمى پرسه  
فرعیه‌کاندایه که‌یه‌که‌م ده‌بیت وەلام بدریت‌وه،  
ئیش ئه‌وه‌ی به‌گرفته گه‌وره‌کانه‌وه خەریک بین.  
ئه‌م پرسه لاوه‌کیانه‌وه ده‌بوایه ده‌باره‌ی  
په‌یوه‌ندی مرۆق‌هه‌کان به‌یه‌کتله‌وه، به‌خۆیان،  
لەژینگه‌ی سروشتنی وته‌نانته ده‌شی ده‌باره‌ی  
په‌یوه‌ندییان به‌خوداوه‌بی. هه‌موو ئه‌م  
مه‌سەله (لاوه‌کیانه) ده‌بوایه به‌شیک بن  
لەگرفتکه‌کانی ژیان.

چون گرفتی هه‌میشی خود په‌رده‌ستینی:-  
ده‌بینین که چون گرفتی ژیان (بۇنمونه) ئیمه  
بەمەسەله (لاوه‌کیه‌کان) په‌لکیش ده‌کات  
که‌بوخۆیان حەل ده‌بن. پیش ئه‌وه‌ی که‌ئیمه

پشته فراوانه‌کانی فەرەنگ و میزۇو زیاد  
لەوانی تریوو. لەوه گرنگتر ئه‌وه بۇو که‌ئه و  
بەه‌رحال دهیت‌وانی ئه‌و پشتنە  
بەناشکاردنی نمونه گەلی شاراوه‌ودووباره  
بەرجه‌سته‌کراوی کەه‌میشە لە‌کاردان، مانا  
ببەخشی. هیگل لەسالى ۱۸۲۱دا چواره‌مین  
په‌رتوكى خۆی ((فەلسەفەی حق)) ئى  
بەچاپگەیاند کە‌کاریگە‌ریبیه‌کی بە‌ھیزى هەبۇو  
لەسەر میزۇوی ئەوروپا.

هیگل بە‌ھۆی نەخۆشى كولىراوه لە ۱۴  
نۇقەمبەرى ۱۸۳۱دا مەرد. ئەمە نىشانەيەكە  
لە‌ساختمانى دەقىقى دەرسگۈتارەکانى ئەو-  
ھەروه‌ها ئه‌و پىزە زۆرە کە‌ھەبیوو-  
كە‌قوتابىيەکانى توانیان ياداشتەکانى خۆیان  
لەوانه‌کانى ئەودا كۆبکەن‌وه و چوار پەرتوك  
لەدواي مردنى ئەو بەناونيشانى بە‌رەمەکانى  
هیگل بە‌چاپ بگەيەن. فەلسەفەي ئايىن (لەسى  
بەرگ)، فەلسەفەي ھونەر (لەچوار بەرگ  
دا)، میزۇوی فەلسەفە (سى بەرگ دا) و  
فەلسەفەي میزۇو (لەيەك بەرگ دا). فەلسەفەي  
میزۇو گەرجى لەرۆزگارى ژیانى هیگل دا چاپ  
نەکرا بەلام يەكى لە‌گرنگتىن بە‌رەمەکانىيەتى  
وبەشیوه‌یه‌کی بە‌فرماوان تویىزىن‌وه‌ی لەسەر  
کراوه.

گير و گرفتى ناسين: يەكى لە‌دژوارلىرىن ئه‌و  
گرفتائى كەفەيلەس و فەکانى هەمیشە  
ناچاربۇون دەست و پەنجەي لەگەلدا نەرم بکەن  
گرفتى بەناوابانگى (ناسين) ۵. ئەگەر ئه‌م گرفتە،

ههیه کهئو توانایه‌ی ههبی ههموو ئه زانستانه  
بهه‌رحال ههئه‌وهی که بهم مهسله لاهه‌کیانه‌وه  
خه‌ریک ده‌بین به‌پله ده‌کشین بوفیرگه‌ی  
کۆمه‌لناسی، ده‌رونناسی، فیزیا، خوداناسی  
فالسه‌فی و خیرا تیده‌گهین گرفتی زیان چه‌ند  
شله‌ژاو په‌شوکاوه. چونکه گفتوكو ده‌رباره‌ی  
ئه مه‌سله فه‌رعیانه به‌هیچ شیوه‌یهک ئاسان  
نیه چ ده‌گات به‌وهی که‌هوانه حه‌ل بکه‌ین  
وئه‌گه‌ر بپیار بوبه‌وه بکه‌ین و دواهه‌مین قسه  
ده‌رباره‌ی هه‌ریک له‌م زانستانه بلین((بونمونه  
وای دابنی پیکه‌چاره‌ی کوتایی ده‌رونناسی  
بدوزینه‌وه!)) هیشتا نه‌مان‌توانیوه ناپازی بین  
گرفتی گه‌وره‌تری زیان و‌لام بدهینه‌وه، چونکه  
له‌م بواره‌دا هه‌میشه مه‌سله فراوان ولایه‌هه‌کانی  
ترمه‌تره‌ج ده‌بن و تازه گرفتی هه‌ماهه‌نگ  
دروستکردنی ئه زانسته جیاوازانه‌ش  
ده‌مینیته‌وه.

**دیدگای هیگل له‌م باره‌یه‌وه چیه؟**  
زانیمان که‌هه‌م گرفتانه ده‌توانن ئالوزی  
دروست‌بکهن ته‌نانه‌ت پیش ئه‌وهی  
که‌به‌ده‌هی‌ناني ئه مه‌سله لاهه‌کیانه له‌تیوره‌ی  
گه‌وره‌تر ویه‌كتایی. به‌گرفتی گه‌وره‌تری زیان  
ده‌ست و په‌نجه‌ی نه‌رم بکه‌ین. وايدابنی  
که‌له‌زانستی تویزینه‌وه‌دا ده‌مانه‌وهی له‌هه‌ریک  
له‌م فیزکانه ((بونمونه)) له‌سـه‌رتادا  
له‌کۆمه‌لناسی، ده‌رونناسی، فیزیا و خوداناسی  
فالسه‌فه) پله‌ی دكتورا و هربگرین. چ به‌لگه‌یه‌کی  
زانکۆیی، کام زانستی په‌یمانگایی وزانستی



بیرنه‌کاته‌وه. جگه‌له‌ن‌فامی زورداران یاقوت‌ابی  
له‌کاتی خویندن دا.  
له‌گه‌ل هه‌موو ئه‌مانه‌دا، ئه‌وهی هیگل ده‌یک‌رۇزى  
دقیقەن‌هه‌مان دیدی کوگه‌ی بېشکۆیه. ئه‌مۇ  
که‌ئیم‌ه به‌هه‌رسى که‌بیه‌وهی بهم شیوه ده‌ست  
پی‌سپی‌یه له‌گرفتیکی له‌و جۆره بدوى  
يا خه‌ریک بى، پىددەکەنین. ده‌لین ئه‌و نه‌ک ته‌نیا  
ساویلکه‌یه بـلـکـو ئـيـحـتـيمـالـهـ لـهـچـهـنـدـ  
مه‌سله‌یه‌کدا به‌پله‌یه‌کی زور زیاده‌ره‌وی ساده  
ده‌سازی‌نی که‌له‌هه‌و‌ل‌دان بـوـدـهـنـكـرـدـنـهـوـهـیـانـ  
بـهـجـیـگـهـیـهـکـ دـهـگـاتـ کـهـبـلـیـ مـهـسـلـهـلـیـ لهـوـ جـۆـرـهـ  
هـهـرـنـیـهـ.  
له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا هیگل به‌هیچ شیوه‌یهک  
ساده‌نیه. ته‌نانه‌ت به‌هه‌موو پیوانه‌کانمان ئه‌و  
ده‌بیت به‌یه‌کی له‌په‌رتوك خوینه‌ره‌وه‌ترين  
وئاگاترین مرؤۋە بـزاـنـىـنـ. هـهـرـبـهـ وـهـوـشـ

مەعنەوی شۇرئەنگىزى خود دەخاتەر و  
بۇنىادى مونەزمى يەكتايى دەكروزى تابەھۆى  
ھەموو ئەو لايەنەجۇدیانە مۇرىيى: -ئاين،  
ھونەر، فەلسەفە،

سیاسەت، دەرونناسى، فيزيا خودى مىژۇو  
پۇون بکاتەوە. بۇدەرك پىيىرىدى ئەم جورئەتە  
ئىمە تەنیا پىيوىستمان بەۋەيە ھەولبىدەين بۇ  
بواھ ئاكىيەكان كەلەوەدا دەتوانىن لەھەمۇو  
ئەو زانستانەدا بەشىوەيەكى عەقلانى بدوين.  
پۇوبەر ووبىيەوە! ئەگەر زۇرە ئىمە ناچارى  
گرفتى زۇر سادەبىن. هىگل بەھەر حال ھەولىدا  
 وجودى مۇرىيى وجىھان لەھەمە چەشنى  
 وجۇراوجۇرى ئەواتە ولهەمان زەمن  
 لە((گرۇوب)) بەكتايى بىبىنى.

بەرھەمەكانى هىگل ھېشتا شايىستە  
خويىندنەوەن. ئەو دەتوانى زىياتىر لەھەمۇو  
كەدەيزانى، يەكلابكاتەوە. ئەو زۇر شت دەزانى.  
ھىگل تاكگە رايى: -

ئەم شىوازەي هىگل لەبورى بەمانابەخشىنى  
دنىا، ئەو دنىا بەبىيىنى نمونەي  
تاكگە رايى كەلەھەمۇو ورددەكارىيەكانى ولهەمۇو  
دىمەنى ئەو لەكاردايە، يەكتادەكتات. ئەم كارە  
توانى بەو دەدات كەهاوشىوە پىكەتەكان  
لەھەمۇو لايەنەكانى دنىا لەتۈركارى لەشەوەتا  
گيانەوەرناسى ولهەمۇنەرەوە بىگەرە تائايىنى  
زەردەشت بەۋزىتەوە. هىگل بەتايىبەت دانەرى  
فەرھەنگنامە و كۆڭە نىيە كەھەولبىدەت  
ھەرئەندازەيەك مومكىنە، زىياتىر بىزانى. جىهان  
ئەو كاتە لەلايى هىگل ماناي ھەيە كەلەشىوەي  
كۆمەلگەيەك دا بەرجەستەبى ((حەقىقتە  
شىتىكى سەرتاپاگىرە)) ئەمەيە ئەھەي كەھىگل  
دەيلى. ھىچ دىمەنى كەتەنیا بۆخۇدېنى  
مانادارنىيە. ئەگەر ئىمە بۆنمۇنە تەنیا لاشەناس  
بۇوین وشىتىكى ترنا، ناتوانىن دەربارەي زىيان  
قسەبکەين. وېرىائەمە، هىگل بىرمەندىكە  
كەھەولبىدەت ھەمۇو جىھان ھەرەوە كو  
سىستەمى تاكگە رايى بىبىنى. ئەو ھەرەوە كو  
ئەرەستۆ ٢٢٢-٢٨٢ پ. ن و سەن تۆماس  
ئەكويناس، دواھەمەن فەيلە سوقە لەسىستەمى  
پىكھراوى گەورە.

ئەو لەكارى خويىدا بەفەراھەم ھىننانى ھەمۇو  
مەسىلە كان لەماناي تاكگە رايىدا، جورئەتى

سېپىنۋزا

### چۈن گرفتى ناسىن دروست دەبى؟

وەرن يەكى لەو گرفتە لاوهكىيانە لەنمونەي  
گرفتى مىژۇو بخويىنىنەو. لەۋەي كەئىمە  
زانستى ((تاكگە رايى بۇون)) تاواتۇى

پۇوداۋىك بۇيىەكەمین جار وەکو پۇودانى دەكەين. دەبىت لە خۆمان بېرسىن: ئایا لە تىكرادا مىڭۈزۈ زانست ھە يە يان نىيە؟ بەلام، پىش ئەوەت بىوانىن وەلامى ئەم پرسە بەدەنەوە دەبىت ھەولبىدەين دىاريپىكەين كەمەبەستى ئىمەلە((زانست)) چىه؟

ئەگەر بىرلەزارا وەكانى((زانست)) دەربارەتى زانستى تاقىگە وەکو فيزياو كىيمىما بکەينەوە. دەبىزىن كەئەم زانستە لايەنى ھابېشى دىاريكرادىان ھە يە، ناسىنيان دەتوانرى بە كۆمەلى ئەزمۇنى دۇوبارە بسەلمىنرىت. من دەتوانم كلۇراتى پۇتاسىيۇم بەئسىدى سولفورىك لەھەركاتىك دابى ئاپتە بکەم و بەو مەرجەتى كە خۆم وتاقىگە كەم نەتكىنەوە، دەتوانم كۆمەلە تاقىكردنەوە يەكى زۇر بەرادەيەكى باش ئەنجام بىدەم كە بىتوانم پىشىبىنى ئەنجامەكەي بکەم. كەوايە تونانى پىشىبىنى لايەنېكى گىرنگى ترى زانستە.

ئىستا ئەگەر دۇوبارە كىردىنەوە تونانى پىشىبىنى كىردىن تائەم ئەندازەيە بەتاپىبەتمەندى زانست دانراوه، ئایا دەتوانرى بوترى بەشىۋەيەكى پەھا خودى ھەممو زانستە؟ ئایا دەتوانرى بوترى جەڭەوەتى دەتوانىن خويىندەوە دۇوبارە بکەينەوە دەست بەدەنە پىشىبىنى زانستى كەلەبەر دەستمەندا نەبى؟ ئەگەر وابلىيەن ئە و كاتە ئایا مىڭۈزۈ زانستە؟ ئىمە تاتوانىن كەداوا لەناپلىيون بکەين شەپى و اتلىق دۇوبارە بکاتەوە، وەکو ئەوەت كەبلىي فىلمىكى سىنەمايى ئىش بكت. لە مىڭۈزۈ دۇوبانى

#### سەرچاوج:

فاسەفە ھىكلەئوراوج - ترمجان عبدالعلى دست غىب  
نشرپرسىش - چاپ اول ۱۳۸۲